Canzone degli occhi e del cuore *

C. Chieffo)

D C
Anche se un giorno, amico mio,
A D
dimenticassi le parole,
C
dimenticassi il posto e l'ora,
A D
o s'era notte o c'era il sole,
G
non potrò mai dimenticare
Em A
cosa dicevano i tuoi occhi.

cosa dicevano i tuoi occhi.

D
E così, volando volando
G
anche un piccolo cuore se ne andava
D
attraversando il cielo verso il grande
A
cuore
D
un cuore piccolo e meschino
G
Em
come un paese inospitale
D
volava dritto in alto verso il suo destino;
G
e non riuscirono a fermarlo
F#m
neanche i bilanci della vita
G
quegli inventari fatti sempre senza amo re.

Così parlavo in fretta io per non lasciare indietro niente per non lasciare indietro il male e i meccanismi della mente; e mi dicevano i tuoi occhi ch'ero già stato perdonato.

E così, volando volando ...

E adesso torna da chi sai da chi divide con te tutto, abbraccia forte i figli tuoi e non nascondere il tuo volto perché dagli occhi si capisce quando la vita ricomincia.

E così, volando volando ...

Canzone degli occhi e del cuore

- 1. Even if one day, my friend, / I should forget the words / Forget the time and place, / Whether it was night or day, / I will never be able to forget / What your eyes spoke.
- **Ref.** And thus, flying, flying, f even a tiny heart went away, f crossing the sky towards the great heart, f a tiny and petty heart f like an unwelcoming village, f was flying straight up towards its destiny; f and no one was able to stop it, f not even the balance sheets of life, f those inventories that are always taken without love.
- 2. Thus I spoke in a hurry / not to leave anything behind / not to leave evil behind / and the workings of the mind; / and your eyes told me / that I had already been forgiven.
- 3. And now go back to the one who knows, / to the one who shares everything with you, / who gives your children a hearty embrace, / and do not hide your face, / since from your eyes one understands / when life begins again.